

Scirocco Idro 14 \ 22

A++

SCHEDA TECNICA

Technical Data Sheets

Fiches Techniques

Ficha Técnica

Technische Informatiebladen

Stufe Idro Dielle \ Dielle Hydro Stoves

Solidità e tecnologia all'avanguardia, fanno di questa stufa a pellet una scelta sicura e affidabile.

Porta in acciaio verniciato nero e rivestimento in acciaio verniciato disponibile in 5 colorazioni.

È possibile abbinare un telecomando palmare, un pannello comandi touch screen o usare il proprio smartphone.

**VERSIONE ACS*
Infinity System +
Scambiatore a Piastre**

^{EN} Solidity and state-of-the-art technology make this pellet stove a safe and reliable choice. Door in black varnished steel and veined steel cladding available in 5 colours.

You can combine a handheld remote control, a touch screen control panel or use your smartphone.

^{FR} La solidité et la technologie de pointe font de ce poêle à pellets un choix sûr et fiable. Porte en acier verni en noir et revêtement en acier verni disponible en 5 couleurs.

Il est possible d'y associer une télécommande portable, un panneau de commande à écran tactile ou utiliser votre smartphone.

^{ES} La solidez y la tecnología de vanguardia hacen de esta estufa de pellets una elección segura y fiable.

Puerta de acero barnizado negro y revestimiento de acero vetado disponible en 5 colores.

Puede combinar un control remoto de mano, un panel de control con pantalla táctil o usar su smartphone.

^{NL} De degelijkheid en de modernste technologie maken van deze pelletkachel een veilige en betrouwbare keuze.

Deur in zwart gelakt staal verkrijgbaar in 5 kleuren.

U kunt een afstandsbediening, een touch screen bedieningspaneel of uw smartphone combineren.




Scirocco Idro 14 | 14kW
Scirocco Idro 18 | 18kW
Scirocco Idro 22 | 22kW



Per maggiori informazioni consulta:
www.dielleitalia.it



Modelli Standard \ Standard models

Code	Model	Power	
cod. SCIH14B	Scirocco Idro 14	14 kW	325m ³
cod. SCIH14B + OPT09	Scirocco Idro 14 + Silent	14 kW	325m ³
cod. SCIH14ACSB	Scirocco Idro 14 ACS*	14 kW	325m ³
cod. SCIH14ACSB + OPT09	Scirocco Idro 14 ACS* + Silent	14 kW	325m ³
cod. SCIH18B	Scirocco Idro 18	18 kW	415m ³
cod. SCIH18B + OPT09	Scirocco Idro 18 + Silent	18 kW	415m ³
cod. SCIH18ACSB	Scirocco Idro 18 ACS*	18 kW	415m ³
cod. SCIH18ACSB + OPT09	Scirocco Idro 18 ACS* + Silent	18 kW	415m ³
cod. SCIH22B	Scirocco Idro 22	22 kW	480m ³
cod. SCIH22B + OPT09	Scirocco Idro 22 + Silent	22 kW	480m ³
cod. SCIH22ACSB	Scirocco Idro 22 ACS*	22 kW	480m ³
cod. SCIH22ACSB + OPT09	Scirocco Idro 22 ACS* + Silent	22 kW	480m ³

Optional

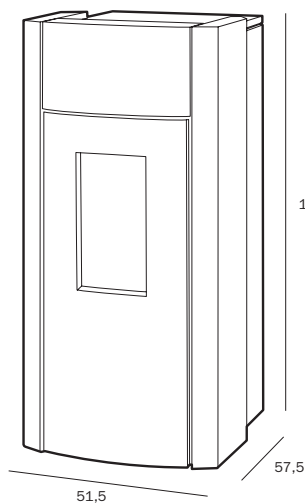
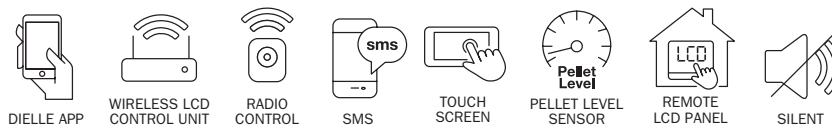
Code	Model
cod. OPT07	Dielle App
cod. OPT02	Wireless LCD Control Unit
cod. OPT03	Radio Control
cod. OPT04	Sms
cod. OPT50	Touch Screen
cod. OPT05	Pellet Level Sensor
cod. OPT20	Remote LCD Panel

Tecnologia applicata

EN Applied technology
 FR Technologie appliquée
 ES Tecnología aplicada
 NL Toegepaste technologie

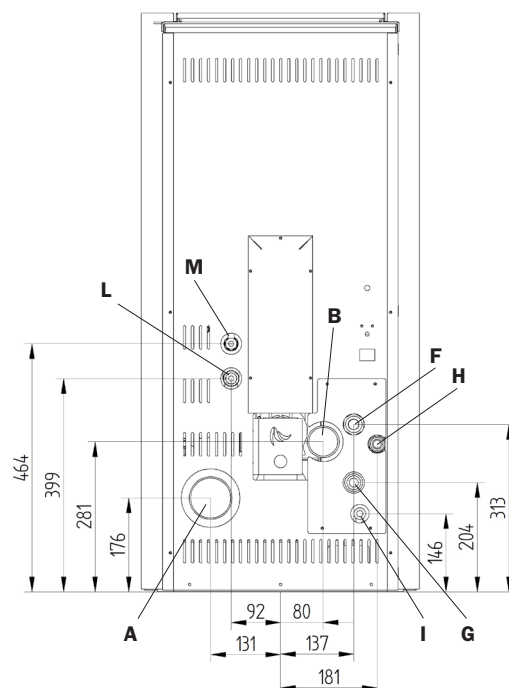
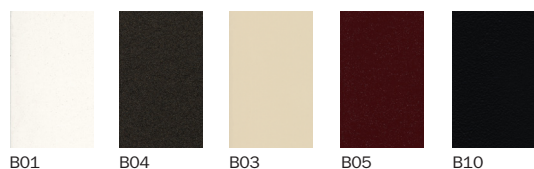


Optional



- A:** Uscita fumi Ø 80 mm
Fumes Output Ø 80mm
Sortie des fumées Ø 80mm
Salida de humos Ø 80mm
Uitgang van de dampen Ø 80mm
- B:** Presa aria esterna Ø 60 mm
Input air Ø 60 mm
Entrée air Ø 60 mm
Entrada aire Ø 60 mm
Invoerlucht Ø 60
- F:** Mandata impianto 1" F;
System supply 1" F
Refoulement installation 1" F
Impulsión de la instalación 1" H
Systeemaanbod 1" F
- G:** Ritorno impianto 3/4" M
System return 3/4" M
Retour installation 3/4" M
Retorno de la instalación 3/4" M
Systeemretour 3/4" M
- H:** Ingresso acqua fredda 1/2" M
Cold water input 1/2" M
Entrée eau froide 1/2" M
Entrada agua fría 1/2" M
Koud water ingang 1/2" M
- I:** Uscita acqua calda 1/2" F
Hot water output 1/2" F
Sortie eua chaude 1/2" F
Salida de agua caliente 1/2" F
Warm water uitgang 1/2" F
- L:** Ingresso scarico termico
Thermal discharge input
Entrée déchargement thermique
Entrada descarga térmica
Thermische uitlaatinlaat
- M:** Uscita scarico sicurezza
Safety discharge output
Sortie déchargement de sécurité
Salida descarga seguridad
Veiligheidsontladinguitgang

Colorazioni
Colours



POTENZA TERMICA GLOBALE (INTRODOTTA) Global thermal power (Heat input) \ Puissance thermique globale (introduite) Potencia térmica total \ Globaal thermisch vermogen
POTENZA TERMICA NOMINALE (UTILE) Nominal thermal power (Heat output) \ Puissance thermique nominale (utile) Potencia térmica nominal \ Nominaal thermisch vermogen (Genezingsvermogen)
POTENZA RESA NELL'ARIA Power given back to air \ Puissance rendue à l'air Potencia suministrada al aire \ Kracht teruggegeven aan de lucht
POTENZA RESA NELL'ACQUA Power given back to water \ Puissance rendue à l'eau Potencia suministrada al agua \ Teruggave van stroom aan het water
CONSUMO ORARIO Hourly consumption \ Consommation horaire Consumo orario \ Verbruik per uur
RENDIMENTO Efficiency \ Rendement Rendimento \ Efficiëntie
EMISSIONE MEDIA CO (13% O2) Mean CO emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media CO (13% O2) \ Gemiddelde CO-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA NOx (13% O2) Mean NOx emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media NOx (13% O2) \ Gemiddelde NOx-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA OGC (13% O2) Mean OGC emission (13% O2) \ Emission moyenne OGC (13% O2) Emisión media COGC (13% O2) \ Gemiddelde OGC-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA POLVERI (13% O2) Mean dust emission (13% O2) \ Emission moyenne poudres (13% O2) Emisión media polvos (13% O2) \ Gemiddelde stofemissie (13% O2)
TEMPERATURA MEDIA FUMI Mean flue gas temperature \ Température moyenne des fumees Temperatura media humos \ Gemiddelde rookgastemperatuur
FLUSSO GAS COMBUSTIBILE Flue gas mass flow rate \ Flux gaz combustible Flujo gas combustible \ Rookgasmassastroom
TIRAGGIO MEDIO DEL CAMINO Mean fuel draught \ Tirage moyen de la cheminee Tiro medio de la chimenea \ Verbruik per uur

13,75	3,7	kW
13,0	3,5	kW
3,0	1,5	kW
10,0	2,0	kW
2,9	0,7	kg\h
94,5	94,5	%
0,007	0,049	% mg\Nm ³
88	613	mg\Nm ³
107	-	mg\Nm ³
2	17	mg\Nm ³
6	-	mg\Nm ³
104	59	°C
8,2	5	g/s
12	10	Pa

22,3	3,7	kW
20,5	3,5	kW
4,5	1,5	kW
16,0	2,0	kW
4,7	0,7	kg\h
92,0	94,5	%
0,003	0,049	% mg\Nm ³
40	613	mg\Nm ³
114	-	mg\Nm ³
2	17	mg\Nm ³
5	-	mg\Nm ³
153	59	°C
11,9	5	g/s
12	10	Pa

Dati tecnici di funzionamento | Functioning technical datas

CAPACITÀ TOTALE SERBATOIO Total tank capacity \ Capacité totale du réservoir Capacidad total del tanque \ Totale tankinhoud
CLASSIFICAZIONE STELLE Star Rating \ Classification des étoiles Clasificación de las estrellas \ Sterrenclassificatie
CLASSE ENERGETICA Energy Class \ Classe énergétique Clase de energía \ Energieklasse
TENSIONE NOMINALE Rated voltage \ Tensión nominal Tensión nominal \ Nominale spanning
FREQUENZA NOMINALE Rated frequency \ Fréquence nominale Frecuencia nominal \ Nominale frequentie
POTENZA ELETTRICA MEDIA IN FUNZIONAMENTO Mean operating rated power \ Puissance électrique moyenne Potencia eléctrica media \ Gemiddeld nominaal vermogen
POTENZA ELETTRICA NOMINALE MAX Rated input power MAX \ Puissance électrique nominale MAX Potencia eléctrica nominal MAX \ Nominaal ingangsvermogen MAX
VOLUME DI RISCALDAMENTO MAX Max. heating volume \ Volume de réchauffement max. Volumen de calefacción máx. \ Max. verwarmingsvolume

27,5	lt
★★★★	
A++	
230	V
50	Hz
80	W
520	W
325	m ³

27,5	lt
★★★★	
A++	
230	V
50	Hz
80	W
520	W

IT
****Volume riscaldabile**
 Calcolato in base a un fabbisogno medio di 0,04 kW/m³
 Le informazioni contenute in questa scheda, quali caratteristiche tecniche dei prodotti o dei componenti, dimensioni, colori, etc., hanno valore meramente indicativo, in ragione della evoluzione tecnologica delle specifiche tecniche dei prodotti aziendali.
 I dati impegnativi potranno essere forniti di volta in volta e dietro esplicita richiesta.
 Al fine di migliorare la qualità del prodotto, Dielle SpA si riserva il diritto di modificare lo stesso senza alcun preavviso e anche dopo l'accettazione dell'ordine.

***Biomassa**
 (pellet energetico, vinacciolo, nocciolino di sansa, etc.); in base al combustibile potrebbe essere necessario aggiungere una percentuale di pellet).

EN
**** Heated volume**
 Calculated on the basis of an average requirement of 0,04 kW/m³
 The information contained in this brochure, including the technical features of the products or components, dimensions, colours, etc., serves merely as an example, due to the technical evolution of the company products' technical specifications.
 The final data can be provided as needed on explicit request.
 In order to improve product quality, Dielle SpA reserves the right to change its products no prior notice and even after order acceptance.

***Biomass**
 (energetic pellets, grape seeds, olive stone pomace, etc.); depending on the fuel, it might be necessary to add a percentage of pellets).

FR
****Volume chauffable**
 Calculé sur la base d'un besoin moyen de 0,04 kW/m³
 Les informations contenues dans ce dépliant, telles que les caractéristiques techniques des produits ou des composants, les dimensions, les couleurs, etc., sont fournies exclusivement à titre indicatif en raison de l'évolution technologique des spécifications techniques des produits fabriqués.
 Les données correctes pourront être fournies au fur et à mesure et sur demande explicite.
 Afin d'améliorer la qualité de ses produits, Dielle SpA se réserve le droit de les modifier sans aucun préavis et même une fois que l'ordre auras été accepté.

***Biomasse**
 (granulés énergétiques, pépins de raisin, noyaux de grignon, etc.); suivant le combustible il pourrait être nécessaire d'ajouter un pourcentage de granulés).

ES
****Volumen que puede calentarse**
 Calculado en función de las necesidades medias de 0,04 kW/m³
 La información incluida en este folleto, así como las características técnicas de los productos o de los componentes, las dimensiones, los colores, etc., solo tienen un valor indicativo, debido a la evolución tecnológica de las especificaciones técnicas de los productos de la empresa.
 Los datos definitivos se facilitarán en su momento y a partir de una solicitud explícita.
 Con el objetivo de mejorar la calidad del producto, Dielle SpA se reserva el derecho a modificarlo mismo sin estar obligada por ello a avisar previamente ni después de la aceptación del pedido.

***Biomasa**
 (pellet energético, granilla de uva, orujillo, etc.); en función del tipo de combustible, podría ser necesario añadir un porcentaje de pellet).

NL
****Verwarmd volume**
 Berekend op basis van een gemiddelde behoefte van 0,04 kW/m³
 De informatie in deze brochure, met inbegrip van de technische kenmerken van de producten of componenten, de afmetingen, de kleuren, enz. dient slechts als voorbeeld, als gevolg van de technische evolutie van de technische specificaties van de producten van het bedrijf.
 De definitieve gegevens kunnen op uitdrukkelijk verzoek worden verstrekt.
 Om de kwaliteit van de producten te verbeteren, behoudt Dielle SpA zich het recht voor om haar producten zonder voorafgaande kennisgeving en zelfs na aanvaarding van de bestelling te wijzigen.

***Biomassa**
 (energetische pellets, druivenpitten, olijvenpitjes, enz.); afhankelijk van de brandstof kan het nodig zijn om een percentage pellets toe te voegen).

Dati di omologazione | Certification datas | Données de certification |
Datos de homologación | Typegoedkeuringsgegevens

POTENZA TERMICA GLOBALE (INTRODOTTA) Global thermal power (Heal input) \ Puissance thermique globale (introduite) Potencia térmica total \ Globaal thermisch vermogen
POTENZA TERMICA NOMINALE (UTILE) Nominal thermal power (Heal output) \ Puissance thermique nominale (utile) Potencia térmica nominal \ Nominaal thermisch vermogen (Genezingsvermogen)
POTENZA RESA NELL'ARIA Power given back to air \ Puissance rendue à l'air Potencia suministrada al aire \ Kracht teruggegeven aan de lucht
POTENZA RESA NELL'ACQUA Power given back to water \ Puissance rendue à l'eau Potencia suministrada al agua \ Teruggave van stroom aan het water
CONSUMO ORARIO Hourly consumption \ Consommation horaire Consumo orario \ Verbruik per uur
RENDIMENTO Efficiency \ Rendement Rendimiento \ Efficiëntie
EMISSIONE MEDIA CO (13% O2) Mean CO emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media CO (13% O2) \ Gemiddelde CO-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA NOx (13% O2) Mean NOx emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media NOx (13% O2) \ Gemiddelde NOx-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA OGC (13% O2) Mean OGC emission (13% O2) \ Emission moyenne OGC (13% O2) Emisión media COGC (13% O2) \ Gemiddelde OGC-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA POLVERI (13% O2) Mean dust emission (13% O2) \ Emission moyenne poudres (13% O2) Emisión media polvos (13% O2) \ Gemiddelde stofemissie (13% O2)
TEMPERATURA MEDIA FUMI Mean flue gas temperature \ Température moyenne des fumees Temperatura media humos \ Gemiddelde rookgastemperatuur
FLUSSO GAS COMBUSTIBILE Flue gas mass flow rate \ Flux gaz combustible Flujo gas combustible \ Rookgasmassastroom
TIRAGGIO MEDIO DEL CAMINO Mean fuel draught \ Tirage moyen de la cheminee Tiro medio de la chimenea \ Verbruik per uur

Scirocco Idro 18

(*In riscaldamento) UM

Max	Min	UM
18,0	3,7	kW
16,7	3,5	kW
3,7	1,5	kW
13,0	2,0	kW
3,7	0,7	kg\h
93,5	94,5	%
0,007	0,049	% mg\Nm ³
88	613	mg\Nm ³
114	-	mg\Nm ³
2	17	mg\Nm ³
6	-	mg\Nm ³
128	59	°C
10	5	g/s
12	10	Pa

Levante Idro 18 ACS

(*In produzione sanitaria) UM

Max	Min	UM
22,3	3,7	kW
20,5	3,5	kW
4,5	1,5	kW
16,0	2,0	kW
4,7	0,7	kg\h
92,0	94,5	%
0,003	0,049	% mg\Nm ³
40	613	mg\Nm ³
114	-	mg\Nm ³
2	17	mg\Nm ³
5	-	mg\Nm ³
153	59	°C
11,9	5	g/s
12	10	Pa

Dati tecnici di funzionamento | Functioning technical datas

CAPACITÀ TOTALE SERBATOIO Total tank capacity \ Capacité totale du réservoir Capacidad total del tanque \ Totale tankinhoud
CLASSIFICAZIONE STELLE Star Rating \ Classification des étoiles Clasificación de las estrellas \ Sterrenclassificatie
CLASSE ENERGETICA Energy Class \ Classe énergétique Clase de energía \ Energieklasse
TENSIONE NOMINALE Rated voltage \ Tension nominale Tensión nominal \ Nominale spanning
FREQUENZA NOMINALE Rated frequency \ Fréquence nominale Frecuencia nominal \ Nominale frequentie
POTENZA ELETTRICA MEDIA IN FUNZIONAMENTO Mean operating rated power \ Puissance électrique moyenne Potencia eléctrica media \ Gemiddeld nominaal vermogen
POTENZA ELETTRICA NOMINALE MAX Rated input power MAX \ Puissance électrique nominale MAX Potencia eléctrica nominal MAX \ Nominaal ingangsvermogen MAX
VOLUME DI RISCALDAMENTO MAX Max. heating volume \ Volume de réchauffement max. Volumen de calefacción máx. \ Max. verwarmingsvolumen

27,5	lt
★★★★	
A++	
230	V
50	Hz
80	W
520	W
415	m ³

27,5	lt
★★★★	
A++	
230	V
50	Hz
80	W
520	W

IT
****Volume riscaldabile**
 Calcolato in base a un fabbisogno medio di 0,04 kW/mt³
 Le informazioni contenute in questa scheda, quali caratteristiche tecniche dei prodotti o dei componenti, dimensioni, colori, etc., hanno valore meramente indicativo, in ragione della evoluzione tecnologica delle specifiche tecniche dei prodotti aziendali.
 I dati impegnativi potranno essere forniti di volta in volta e dietro esplicita richiesta.
 Al fine di migliorare la qualità del prodotto, Dielle SpA si riserva il diritto di modificare lo stesso senza alcun preavviso e anche dopo l'accettazione dell'ordine.
***Biomassa**
 (pellet energetico, vinacciolo, nocciolino di sansa, etc.); in base al combustibile potrebbe essere necessario aggiungere una percentuale di pellet).

EN
**** Heated volume**
 Calculated on the basis of an average requirement of 0.04 kW/m³
 The information contained in this brochure, including the technical features of the products or components, dimensions, colours, etc., serves merely as an example, due to the technical evolution of the company products' technical specifications.
 The final data can be provided as needed on explicit request.
 In order to improve product quality, Dielle SpA reserves the right to change its products no prior notice and even after order acceptance.
***Biomass**
 (energetic pellets, grape seeds, olive stone pomace, etc.); depending on the fuel, it might be necessary to add a percentage of pellets).

FR
****Volume chauffable**
 Calculé sur la base d'un besoin moyen de 0,04 kW/m³
 Les informations contenues dans ce dépliant, telles que les caractéristiques techniques des produits ou des composants, les dimensions, les couleurs, etc., sont fournies exclusivement à titre indicatif en raison de l'évolution technologique des spécifications techniques des produits fabriqués.
 Les données correctes pourront être fournies au fur et à mesure et sur demande explicite.
 Afin d'améliorer la qualité de ses produits, Dielle SpA se réserve le droit de les modifier sans aucun préavis et même une fois que l'ordre auras été accepté.
***Biomasse**
 (granulés énergétiques, pépins de raisin, noyaux de grignon, etc.); suivant le combustible il pourrait être nécessaire d'ajouter un pourcentage de granulés).

ES
****Volumen que puede calentarse**
 Calculado en función de las necesidades medias de 0,04 kW/m³
 La información incluida en este folleto, así como las características técnicas de los productos o de los componentes, las dimensiones, los colores, etc., solo tienen un valor indicativo, debido a la evolución tecnológica de las especificaciones técnicas de los productos de la empresa.
 Los datos definitivos se facilitarán en su momento y a partir de una solicitud explícita.
 Con el objetivo de mejorar la calidad del producto, Dielle SpA se reserva el derecho a modificarlo mismo sin estar obligada por ello a avisar previamente ni después de la aceptación del pedido.
***Biomasa**
 (pellet energético, granilla de uva, orujillo, etc.); en función del tipo de combustible, podría ser necesario añadir un porcentaje de pellet).

NL
****Verwarmd volume**
 Berekend op basis van een gemiddelde behoefte van 0,04 kW/m³
 De informatie in deze brochure, met inbegrip van de technische kenmerken van de producten of componenten, de afmetingen, de kleuren, enz. dient slechts als voorbeeld, als gevolg van de technische evolutie van de technische specificaties van de producten van het bedrijf.
 De definitieve gegevens kunnen op uitdrukkelijk verzoek worden verstrekt.
 Om de kwaliteit van de producten te verbeteren, behoudt Dielle SpA zich het recht voor om haar producten zonder voorafgaande kennisgeving en zelfs na aanvaarding van de bestelling te wijzigen.
***Biomassa**
 (energetische pellets, druivenpitten, olijvenpitjes, enz.); afhankelijk van de brandstof kan het nodig zijn om een percentage pellets toe te voegen).

Dati di omologazione | Certification datas | Données de certification |
Datos de homologación | Typegoedkeuringsgegevens

POTENZA TERMICA GLOBALE (INTRODOTTA) Global thermal power (Heal input) \ Puissance thermique globale (introduite) Potencia térmica total \ Globaal thermisch vermogen
POTENZA TERMICA NOMINALE (UTILE) Nominal thermal power (Heal output) \ Puissance thermique nominale (utile) Potencia térmica nominal \ Nominaal thermisch vermogen (Genezingsvermogen)
POTENZA RESA NELL'ARIA Power given back to air \ Puissance rendue à l'air Potencia suministrada al aire \ Kracht teruggegeven aan de lucht
POTENZA RESA NELL'ACQUA Power given back to water \ Puissance rendue à l'eau Potencia suministrada al agua \ Teruggave van stroom aan het water
CONSUMO ORARIO Hourly consumption \ Consommation horaire Consumo orario \ Verbruik per uur
RENDIMENTO Efficiency \ Rendement Rendimiento \ Efficiëntie
EMISSIONE MEDIA CO (13% O2) Mean CO emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media CO (13% O2) \ Gemiddelde CO-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA NOx (13% O2) Mean NOx emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media NOx (13% O2) \ Gemiddelde NOx-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA OGC (13% O2) Mean OGC emission (13% O2) \ Emission moyenne OGC (13% O2) Emisión media COGC (13% O2) \ Gemiddelde OGC-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA POLVERI (13% O2) Mean dust emission (13% O2) \ Emission moyenne poudres (13% O2) Emisión media polvos (13% O2) \ Gemiddelde stofemissie (13% O2)
TEMPERATURA MEDIA FUMI Mean flue gas temperature \ Température moyenne des fumees Temperatura media humos \ Gemiddelde rookgastemperatuur
FLUSSO GAS COMBUSTIBILE Flue gas mass flow rate \ Flux gaz combustible Flujo gas combustible \ Rookgasmassaastroom
TIRAGGIO MEDIO DEL CAMINO Mean fuel draught \ Tirage moyen de la cheminee Tiro medio de la chimenea \ Verbruik per uur

Scirocco Idro 22

(*In riscaldamento) UM

Max	Min	UM
22,3	3,7	kW
20,5	3,5	kW
4,5	1,5	kW
16,0	2,0	kW
4,7	0,7	kg\h
92,0	94,5	%
0,003	0,049	% mg\Nm ³
40	613	mg\Nm ³
114	-	mg\Nm ³
2	17	mg\Nm ³
5	-	mg\Nm ³
153	59	°C
11,9	5	g/s
12	10	Pa

Scirocco Idro 22 ACS

(*In produzione sanitaria) UM

Max	Min	UM
22,3	3,7	kW
20,5	3,5	kW
4,5	1,5	kW
16,0	2,0	kW
4,7	0,7	kg\h
92,0	94,5	%
0,003	0,049	% mg\Nm ³
40	613	mg\Nm ³
114	-	mg\Nm ³
2	17	mg\Nm ³
5	-	mg\Nm ³
153	59	°C
11,9	5	g/s
12	10	Pa

Dati tecnici di funzionamento | Functioning technical datas

CAPACITÀ TOTALE SERBATOIO Total tank capacity \ Capacité totale du réservoir Capacidad total del tanque \ Totale tankinhoud	27,5	lt
CLASSIFICAZIONE STELLE Star Rating \ Classification des étoiles Clasificación de las estrellas \ Sterrenclassificatie	★★★★	
CLASSE ENERGETICA Energy Class \ Classe énergétique Clase de energía \ Energieklasse	A++	
TENSIONE NOMINALE Rated voltage \ Tension nominale Tensión nominal \ Nominale spanning	230	V
FREQUENZA NOMINALE Rated frequency \ Fréquence nominale Frecuencia nominal \ Nominale frequentie	50	Hz
POTENZA ELETTRICA MEDIA IN FUNZIONAMENTO Mean operating rated power \ Puissance électrique moyenne Potencia eléctrica media \ Gemiddeld nominaal vermogen	80	W
POTENZA ELETTRICA NOMINALE MAX Rated input power MAX \ Puissance électrique nominale MAX Potencia eléctrica nominal MAX \ Nominaal ingangsvermogen MAX	520	W
VOLUME DI RISCALDAMENTO MAX Max. heating volume \ Volume de réchauffement max. Volumen de calefacción máx. \ Max. verwarmingsvolumen	510	m ³

27,5	lt
★★★★	
A++	
230	V
50	Hz
80	W
520	W
510	m ³

27,5	lt
★★★★	
A++	
230	V
50	Hz
80	W
520	W

IT
****Volume riscaldabile**
 Calcolato in base a un fabbisogno medio di 0,04 kW/m³
 Le informazioni contenute in questa scheda, quali caratteristiche tecniche dei prodotti o dei componenti, dimensioni, colori, etc., hanno valore meramente indicativo, in ragione della evoluzione tecnologica delle specifiche tecniche dei prodotti aziendali.
 I dati impegnativi potranno essere forniti di volta in volta e dietro esplicita richiesta.
 Al fine di migliorare la qualità del prodotto, Dielle SpA si riserva il diritto di modificare lo stesso senza alcun preavviso e anche dopo l'accettazione dell'ordine.
***Biomassa**
 (pellet energetico, vinacciolo, nocciolino di sansa, etc.); in base al combustibile potrebbe essere necessario aggiungere una percentuale di pellet).

EN
**** Heated volume**
 Calculated on the basis of an average requirement of 0.04 kW/m³
 The information contained in this brochure, including the technical features of the products or components, dimensions, colours, etc., serves merely as an example, due to the technical evolution of the company products' technical specifications.
 The final data can be provided as needed on explicit request.
 In order to improve product quality, Dielle SpA reserves the right to change its products no prior notice and even after order acceptance.
***Biomass**
 (energetic pellets, grape seeds, olive stone pomace, etc.; depending on the fuel, it might be necessary to add a percentage of pellets).

FR
****Volume chauffable**
 Calculé sur la base d'un besoin moyen de 0,04 kW/m³
 Les informations contenues dans ce dépliant, telles que les caractéristiques techniques des produits ou des composants, les dimensions, les couleurs, etc., sont fournies exclusivement à titre indicatif en raison de l'évolution technologique des spécifications techniques des produits fabriqués.
 Les données correctes pourront être fournies au fur et à mesure et sur demande explicite.
 Afin d'améliorer la qualité de ses produits, Dielle SpA se réserve le droit de les modifier sans aucun préavis et même une fois que l'ordre auras été accepté.
***Biomasse**
 (granulés énergétiques, pépins de raisin, noyaux de grignon, etc.); suivant le combustible il pourrait être nécessaire d'ajouter un pourcentage de granulés).

ES
****Volumen que puede calentarse**
 Calculado en función de las necesidades medias de 0,04 kW/m³
 La información incluida en este folleto, así como las características técnicas de los productos o de los componentes, las dimensiones, los colores, etc., solo tienen un valor indicativo, debido a la evolución tecnológica de las especificaciones técnicas de los productos de la empresa.
 Los datos definitivos se facilitarán en su momento y a partir de una solicitud explícita.
 Con el objetivo de mejorar la calidad del producto, Dielle SpA se reserva el derecho a modificarlo mismo sin estar obligada por ello a avisar previamente ni después de la aceptación del pedido.
***Biomasa**
 (pellet energético, granilla de uva, orujillo, etc.); en función del tipo de combustible, podría ser necesario añadir un porcentaje de pellet).

NL
****Verwarmd volume**
 Berekend op basis van een gemiddelde behoefte van 0,04 kW/m³
 De informatie in deze brochure, met inbegrip van de technische kenmerken van de producten of componenten, de afmetingen, de kleuren, enz. dient slechts als voorbeeld, als gevolg van de technische evolutie van de technische specificaties van de producten van het bedrijf.
 De definitieve gegevens kunnen op uitdrukkelijk verzoek worden verstrekt.
 Om de kwaliteit van de producten te verbeteren, behoudt Dielle SpA zich het recht voor om haar producten zonder voorafgaande kennisgeving en zelfs na aanvaarding van de bestelling te wijzigen.
***Biomassa**
 (energetische pellets, druivenpitten, olijvenpitjes, enz.; afhankelijk van de brandstof kan het nodig zijn om een percentage pellets toe te voegen).